

DIARI DEL GOBERN DE CATALUÑA,

Del Dissapte 21 de

Juliol de 1810.



Santa Praxedes, Verge.

Las Quaranta Heras son en la Iglesia de Sant Felip Neri, de Pares del Oratori : se exposa á las vuit y mitja del matí ; y se reserva á las sis y mitja de la tarda.

Dia	Termómetro.	Barómetro.	Vents y Atmosféra.
19 á las 11 de la nit.	19 grad.	6 28 p. 1. 8	S. E. nubols.
20 á las 6 del matí.	19	4 27 11 5	S. S. O. idem.
20 á las 8 de la tarda.	22	27 11 9	Idem F. idem.

Fin d'hier.

Du 22 au 23 Mars. — La batterie de l'embouchure de San-Pedro a tiré quatorze boulets de 16 sur des canonnères et sur quelques hommes qu'elles avoient jetés sur la plage : ils se sont aussitôt rembarqués. L'ennemi travaille avec beaucoup d'activité dans la carcasse d'un vaisseau échoué entre le Rio-San-Pedro et le Guadalete. Ce bâtiment, qui a été incendié par la batterie mobile, n'a pas entièrement brûlé. Une de ses batteries, à tribord, est en partie conservée. On y a entendu du bruit pendant la nuit, et il s'y porte fréquemment des embarcations. Un officier est envoyé en reconnaissance pour s'assurer si l'ennemi ne travaillerait pas à établir une batterie sur cette carcasse. La batterie de l'entrée du canal a tiré vingt-un coups de 24, dont quatre à balles, sur des canonnères. Une d'elles ayant été

tou-

Conclusió de ahí.

Del 22 al 23 Mars. — La bateria de la embocadura del riu Sant Pedro ha tirat catorse balas de 16 á las canoneras, y á alguns homes que habian desembarcat; pero luego se han tornat á embarcar. Lo enemic traballa ab molta activitat en lo casco de un baixell que estava ensorrat entre lo riu Sant Pedro y la Guadaleta. La bateria mobil ha incendiat aquest bastiment; pero no se ha del tot cremat. Una de sas baterias á tribordo se han conservat en part. A la nit se ha ohit ruido, y frequentment hi portau embarcations. Se ha enviat un oficial á la descuberta, per assegurarse de si lo enemic tal volta trabaillaria á fer una nova bateria sobre est casco. La bateria de la entrada del canal ha tirat 21 canonada de 24 á las canoneras, quatra de las quais se han tirat ab bala. Una de ellias ha-

bia

touchée d'un boulet et d'un coup à mitraille, toutes se sont aussitôt retirées. Un canonnier a été blessé à une jambe.

Les batteries de la tête du pont et de la passe de la Carraque ont tiré 95 coups de canon, dont quatre à mitraille, sur six canonnières qui sont venues les attaquer. Deux canonnières ont été touchées du boulet, et deux autres par la mitraille. L'ennemi paraît avoir beaucoup souffert dans cet engagement. Les canonnières se sont retirées, quoique soutenues par le feu du fort et du vaisseau, dont les boulets et la mitraille tomboient sur le parados de la batterie de la passe. On a travaillé toute la nuit à ces deux batteries, dont les épaulemens avaient besoin d'être exhaustes. La batterie du moulin de la manutention a tiré quatre coups de 24, à boulets, sur des canonnières passant à la portée, et se rendant à l'île de Léon. La batterie de la digue a tiré deux boulets de 24 sur des chaloupes se rendant à l'île de Léon. La marée de la nuit a dégradé un des flancs de cette batterie.

Un peu à gauche du port Saint-Louis se trouvent deux vaisseaux démâtés, sur lesquels on remarque que l'ennemi travaille. Les parties hors d'eau paroissent nouvellement faites, et l'on y voit des embrasures. Il y a lieu de croire que ce sont des batteries flottantes. Demain, à marée basse, la batterie de la passe de la Carraque doit tâcher d'y mettre le feu avec des boulets longs.

Du 23 au 24. — On a travaillé sans relâche à la réparation des chemins qui conduisent au Trocadéro et à l'île Saint-Louis.

Le mauvais temps a empêché de continuer le déblai de la redoute du bois de Chiclana. La batterie de l'em-

bou-

bia estat tocada de una bala, y de un tir de metralla. Totas luego se han retirat. Un artiller ha estat ferit en una cama.

Las baterias del cap del pont y del pas de la Carraca han tirat 93 canonadas, quatre de las quals á metralla, á sis canoneras que vin-gueren á atacarlas. La bala ha tocat dos canoneras, y la metralla altras dos. Apar que lo enemich ha patit molt en aquesta acció. Las canoneras se han retirat, encara que sostingudas del fort y del baixell, las balas y metralla del qual queyan sobre los parados de la bateria del pas. Tota la nit se ha traballat en aquestas dos baterias, las espalillas de las quals era necessari alzar. La bateria del moli de la manutenció ha tirat quatre canonadas de 24 á las canoneras que passaban á tir, y sen tornaban á la isla de Leon. La bateria de la rasclosa ha tirat bos balas de 24 á unas llanxas que sen tornaban á la isla de Leon. La marea de la nit ha espatllat un dels flanchs de aquesta bateria.

Un poch á la esquerra del port de Sant Lluís hi ha dos baixells desarbolats, en los quals se nota que lo enemich traballa. Las parts fora del ayqua pareixen novament fetas, y se hi veuen troneras. Se pot conjecturar que son baterias flotants. Demà a baixa marea, la bateria del pas de la Carraca ha de probar de pegarhi focs ab balas rojas.

Del 23 al 24. Se traballa sens interrupcio á la reparació dels camins que condueixen al Trocadero, y á la illa Sant Lluís.

Lo mal temps ha impedit lo continuar lo desembarcós del redactio del bosch de Chiclana. La bateria de la em-

bouchure du San-Pedro a tiré 15 coups à boulets sur l'ennemi , occupé à retirer la ferrure et les canons de la carcasse du vaisseau échoué et mentionné dans le rapport d'hier.

Le travail de la batterie de la pointe du Trocadero a été retardé par le mauvais temps. Il a été tiré , de la batterie de la passe de la Carraca , trois coups à boulets sur les batteries flottantes de l'ennemi , pour s'assurer de la portée de nos coups. Un boulet les a dépassées de beaucoup.

Une des batteries de l'Arrecife a tiré trois coups de canon de 12 sur un poste ennemi qui travailloit à se retrancher à 60 toises en avant d'ua des nôtres. L'ennemi s'est retiré aussiôt , et la place où il avoit voulu s'établir a été occupée la nuit par notre garde.

L'ennemi a élevé un retranchement à environ 400 toises du poste avancé que nous avons sur la route de l'Isla. Il paraît y avoir une très-forte garde.

Du 24 au 25. — Les travailleurs ont été occupés pendant le jour dans les parties des communications sur lesquelles l'ennemi ne peut pas diriger ses feux ; la nuit , on a repris celles des batteries avancées.

La batterie de l'embouchure du Río San Pedro a tiré dix coups à boulets sur la carcasse du vaisseau dans laquelle l'ennemi travaille toujours. Une embarcation qui s'y rendoit a été coulée.

La batterie de la Venta de l'Arrecife a tiré deux coups d'obusier sur les travailleurs que l'ennemi avoit avancés à environ 500 toises de cette batterie. Vers cinq heures du soir , plusieurs chaloupes s'étant approchées du hangar pour y décharger des

embocadura del riu Sant Pedro ha tirat 15 canonadas ab bala al enemich , ocupat en retirar la ferramenta y los canons del casco del baixell enserrat , y mencienat en la relació de ahí.

Lo traball de la bateria de la punta del Trocadero se ha retardat per lo mal temps. De la bateria del pas de la Carraca se han tirat tres canonadas á bala á las baterias flotants del enemich , per asegurarnos de la llargaria de nostres tirs. Una bala los ha sobrepassat de molt.

Una de las baterias del Arrecife ha tirat tres canonadas de 12 á un puesto enemich que traballaba en atrinxrarse á 60 toesas mes avant de un dels nostres. Lo enemich desde luego se ha retirat , y lo lloch ahont se habia volgut establir ha estat ocupat á la nit de nostra guardia.

Lo enemich ha alsat una trinxera á cerca 40 toesas del puesto abansat que nosaltres tenism en lo cami de la isla. Apar que alli hi ha una forta guardia.

Del 24 al 25. — Los traballadors se han ocupat á la nit en las parts de las comunicacions , á las que lo enemich no pot dirigir sos fechs ; á la nit se han tornat á pendrer las parts de las baterias abansadas.

La bateria de la embocadura del riu Sant Pedro ha tirat deu canonadas á bala al casco del baixell en que lo enemich traballa continuament : se ha tirat á fônds una embarcació que anaba allí.

La bateria de la Venta del Arrecife ha tirat dos tirs de obus als traballadors que lo enemich habia abansat á cerca 500 toesas de esta bateria. Cerca las cinch de la tarde molts hanxos habintse acerat el cubert , per descarregar allí materials,

matéiaux , la batterie de la pointe du bois de Chiclana leur a tiré cinq coups de canon qui les ont forcées de s'éloigner. La batterie ennemie a riposté par 12 coups à boulets qui n'ont fait aucun mal.

Du 26 au 27. — On continue d'approfondir et d'élargir les tranchées qui forment le chemin couvert de Puerto Real aux postes avancés sur la route de Puente-Suaso.

La redoute du bois de Chiclana sera terminée en peu de jours. On travaille toujours , comme de coutume , aux chaloupes de débarquement.

La batterie de la tête du pont (île Saint-Louis) a coulé une canonnière ennemie dont l'équipage a été sauvé par une autre canonnière qui se étoit dirigée sur l'île de Léon. Deux autres chaloupes ont été légèrement atteintes par nos boulets.

La batterie de la passe de la Carraca a tiré 600 coups à boulets rouges sur las batteries flottantes qui se trouvoient à gauche et en avant de l'île Sain-Louis. Plusieurs boulets les ayant atteintes , les bâtiments ont viré sur leurs ancras de manière à présenter la proue. Alors ces bâtiments présentant trop peu de surface , vu la grande distance , notre batterie a cessé le feu. Aujourd'hui ces bâtiments sont éloignés et absolument hors de portée.

NOTIGIAS PARTICULARS DE BARCELONA.

A vendre un Fourgon d'équipage de régiment , couvert et à 4 roues , en bon état , et 4 harnois complets ; on s'adressera à l'Officier des Velites qui demeure au couvent de St. François d'Assis , on le livrera à bon compte.

rials , la bateria de la punta del bosch de Chiclana las ha tirat ciach cañonadas que las ha obligat á alluniar. La bateria enemiga ha correspondido ab 12 cañonadas á bala que no han fet ningua mal.

Del 26 al 27. — Se continua en fer mes fondas y mes amplias las trinxeras que forman lo camí cubert de Puerto Real en los puestos abansats en lo camí de Puente Suaso.

Lo reducto del bosch de Chiclana será acabat dins pocs dies. Se traballa continuament , com se acostuma á las llanxes de desembarc.

La bateria del cap del pont (de Sant Lluis) ha tirat á fonds una canonera enemiga , la tripulació de la qual se ha salvat per medi de una altra canonera que se ha dirigit á la isla de Leon. Dos altres llanxes han estat lleugerament tocadas de nos-tras balas.

La bateria del pas de la Carraca ha tirat 60 cañonadas á bala roja á las baterias flotants que se trebaban á la esquerra , y mes allá de la isla de Sant Lluis. Moltas balas las han tocadas , los bastiments han virat sobre sas ancoras á manera de presentar la pros. Llavors dits bastiments presentant poca superficie , atesa la gran distancia , nostra bateria ha cessat lo foch. Al present dits bastiments están allunats , y absolutament fora de tir.

Se veia una Galera de 4 rodas cuberta per portar equipatge de regiment , ben tractada , y 4 guarniciones per los cabells : qualsevol que vulguia veurerla acudirá al convent de Sant Francesch , y preguntará per lo Oficial dls Velites , lo qual la donará á un preu equitatiu.